

# Bodas de sangre

Federico García Lorca

TEXTO ORIGINAL



sm

Primera edición: abril de 2016

Edición ejecutiva: Paloma Jover  
Coordinación editorial: Carolina Pérez  
Contenido pedagógico: María Zubicoa  
Diseño de interiores: Julián Muñoz  
Coordinación gráfica: Lara Peces

- © de las ilustraciones: Magoz, 2016
- © del texto: herederos de Federico García Lorca, 2016  
Publicado con el acuerdo de Casanovas & Lynch Agencia Literaria S.L.
- © Ediciones SM, 2016  
Impresores, 2  
Parque Empresarial Prado del Espino  
28660 Boadilla del Monte (Madrid)  
[www.grupo-sm.com](http://www.grupo-sm.com)

ATENCIÓN AL CLIENTE

Tel.: 902 121 323 / 912 080 403  
e-mail: [clientes@grupo-sm.com](mailto:clientes@grupo-sm.com)

ISBN: 978-84-675-8503-2  
Depósito legal: M-3263-2016  
Impreso en la UE / *Printed in EU*

Cualquier forma de reproducción, distribución, comunicación pública o transformación de esta obra solo puede ser realizada con la autorización de sus titulares, salvo excepción prevista por la ley. Dirijase a CEDRO (Centro Español de Derechos Reprográficos, [www.cedro.org](http://www.cedro.org)) si necesita fotocopiar o escanear algún fragmento de esta obra.

## Índice

Introducción .....	5
Bodas de sangre .....	23
Acto primero .....	25
Acto segundo .....	47
Acto tercero .....	73
Actividades .....	99
En pocas palabras .....	105



# Introducción



# En tiempos de Lorca

## CONTEXTO HISTÓRICO

1890

Se restablece el sufragio universal masculino

1898

España pierde sus últimas colonias: Cuba, Puerto Rico y Filipinas



1902 - 1931

Reinado de Alfonso XIII

$$E=mc^2$$

1905

Albert Einstein publica la teoría de la relatividad



1909

Semana Trágica de Barcelona



1914-1918

Primera Guerra Mundial

1890

1895

1900

1905

1910

19

LORCA 1898-1936

## CONTEXTO CULTURAL



1891

Oscar Wilde publica *El retrato de Dorian Gray*



1893

Edvard Munch pinta *El grito*



1900

Comienza la construcción del Parque Güell de Gaudí



1904

Nace Salvador Dalí



1906

Santiago Ramón y Cajal recibe el Premio Nobel de Medicina



1914

Juan Ramón Jiménez publica *Platero y yo*



1912

Antonio Machado publica *Campos de Castilla*

1923  
Golpe de estado  
de Primo de  
Rivera

1931  
Exilio del rey

1939 - 1975  
DICTADURA DE  
FRANCISCO  
FRANCO



1923 - 1930  
Dictadura de Primo  
de Rivera



1931 - 1939  
II República

1917  
Huelga general  
revolucionaria  
en España

1922  
Mussolini  
marcha  
sobre Roma

1917  
Revolución  
Rusa

1929  
Crack  
de la Bolsa  
de Nueva York

1933  
Hitler es nombrado  
canciller de Alemania

1936-1939  
Guerra Civil española

1931  
Se reconoce el derecho  
al voto de las mujeres  
en España

15

1920

1925

1930

1935

1940



1920  
Ramón del Valle-Inclán  
publica *Luces de bohemia*



1918  
Pedro Muñoz Seca  
estrena *La venganza  
de don Mendo*



1921  
Luigi Pirandello estrena  
*Seis personajes en busca de autor*

1925

Wassily Kandinsky  
pinta *Amarillo-Rojo-Azul*



1924  
André Breton publica  
el *Manifiesto surrealista*



1936

Miguel Hernández  
publica *El rayo  
que no cesa*



1931  
Luis Cernuda publica  
*Los placeres prohibidos*



1937  
Pablo Picasso  
pinta el *Guernica*



1915  
Manuel de Falla  
estrena *El amor brujo*

1929  
Luis Buñuel estrena  
*Un perro andaluz*





## Recorrido por la vida de Lorca



### Federico García Lorca

5 de junio de 1898, Fuente Vaqueros (Granada)

De familia pudiente: su padre fue un rico hacendado y su madre maestra.



Sus juegos infantiles ya anunciaban su faceta como **dramaturgo**.

Eran cuatro hermanos, dos varones y dos mujeres.

Las mujeres de su casa le contaban historias populares y le enseñaban romances.

Le gustaba decir misas, hacer altares, representaciones con títeres...



A sus once años, la familia se traslada a la ciudad de **Granada**. Aunque sigue veraneando en su pueblo natal.



Durante su adolescencia asistió a **clases de música** con el maestro Antonio Segura. Aprendió a tocar el piano y la guitarra.

Lorca comienza a interesarse por el folclore español.



Conoce a Fernando de los Ríos, figura importante del socialismo español.

En esta época, junto a sus compañeros de clase y de tertulias, viaja por toda España y conoce sus paisajes y gentes.



Federico García Lorca.

Fruto de ello, en 1918 nacerá su primer libro en prosa: *Impresiones y paisajes*.

Se matricula en la Universidad de Granada en dos carreras: **Derecho** y Filosofía y Letras, aunque solo obtendrá el título de la primera.



En 1919 se traslada a Madrid, a la **Residencia de Estudiantes**, donde conoce a los escritores e intelectuales españoles más relevantes del momento: Juan Ramón Jiménez, Luis Buñuel, Salvador Dalí, Rafael Alberti...

La Residencia le da también la oportunidad de conocer a grandes artistas internacionales: Valéry, Chesterton, Le Corbusier...

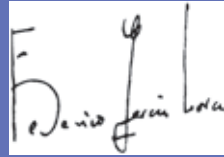
Aquí multiplica su actividad literaria y en 1921 publica su primera obra lírica, *Libro de poemas*.

Conoce a exitosos autores de teatro y estrena en 1920 su primera obra teatral, *El maleficio de la mariposa*, que fue un fracaso.



Durante los veranos, Lorca volvía a Granada. Esta ciudad acogió también al músico **Manuel de Falla**, que ejerció una importante influencia en el poeta. Ambos compartían su amor por los títeres, la música y el cante jondo.

Falla, al igual que hará Lorca, consigue hacer de lo local andaluz algo universal.



En estos años crece su amistad con el artista **Salvador Dalí**. Lorca fue su invitado en Cadaqués, pueblo costero catalán.

Dalí animó a Lorca a pintar y este a su amigo a escribir.

Este viaje influye en la obra de ambos artistas.



Salvador Dalí y Federico García Lorca. Cadaqués, verano de 1927. Colección Fundación Federico García Lorca. Madrid.

En 1927, un gran grupo de escritores, entre ellos Lorca, se reúnen para conmemorar al poeta barroco Luis de Góngora en el centenario de su muerte. Serán conocidos como la **Generación del 27**.

Pertencen a él poetas como Alberti, Cernuda, Aleixandre, Dámaso Alonso, Salinas...

En esta época, Lorca publica los poemarios *Canciones* (1927) y *Romancero gitano* (1928).

Defienden la libertad de la imaginación y el cuidado de la forma. Las vanguardias también influyeron en ellos.

*Solo el misterio nos hace vivir. Solo el misterio.*

En 1929, Lorca emprende un viaje a **Nueva York** motivado por una profunda crisis personal.

La buena acogida popular que tuvo su **Romancero gitano** suscitó duras críticas de sus amigos Dalí y Buñuel, por considerar el poemario anticuado y costumbrista.

Estas críticas, unidas a una situación sentimental difícil, lo embarcan hacia EE.UU. junto a su amigo y maestro Fernando de los Ríos.



*Estoy convaleciente de una gran batalla y necesito poner en orden mi corazón. Ahora solo siento una grandísima inquietud. Es una inquietud de vivir, que parece que mañana me van a quitar la vida.*

Carta a Rafael Martínez Nadal, agosto de 1928



Su estancia en Nueva York lo ayudó a **renovar su obra**: supuso su primera salida al extranjero y pasó de una Andalucía rural a una gran ciudad mecanicista y deshumanizada. Se encontró también con una diversidad religiosa y racial novedosa para él.

A raíz de esta experiencia escribe *Poeta en Nueva York*, publicada en 1940, cuatro años después de su muerte.



En 1930 deja Nueva York y pasa unas semanas en **Cuba**, donde se repone de la tristeza y soledad de la gran ciudad.

La obra es el reflejo de la inquietud y desazón que esta ciudad le produjo. Denuncia la injusticia y la deshumanización de la sociedad moderna, y reclama libertad, belleza y amor.

Ya establecido de nuevo en España, Lorca funda un grupo de teatro universitario que recorre los pueblos llevando las obras clásicas a todos los rincones rurales. **La Barraca** fue uno de sus grandes proyectos.



Cartel del grupo teatral La Barraca.

Lorca continúa escribiendo y estrenando sus obras teatrales.

El teatro es poesía

que se sale del libro para hacerse humana.

Lorca fue uno de los renovadores del teatro de principios del siglo xx.

Las obras de teatro que escribe en estos años le otorgan un gran éxito. Viaja por España y América de **gira** con ellas.



En 1936 aumentan en España las tensiones políticas. Lorca participa en actos en favor de la paz y la **libertad**. Ese verano viaja a Granada.



A los pocos días, Granada es tomada por las fuerzas falangistas.

El 17 de julio de 1936 estalla la sublevación militar contra la República que inicia la Guerra Civil.

Lorca se refugia en casa del poeta Luis Rosales, amigo suyo. Aquí fue detenido días después. Entre el 17 y 19 de agosto, Lorca **fue fusilado** en la carretera entre Víznar y Alfacar.





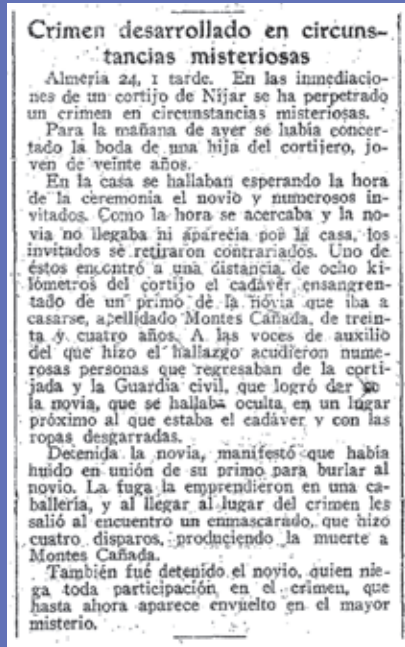
## Claves de *Bodas de sangre*

### ORIGEN DE LA TRAGEDIA Y ARGUMENTO

En septiembre de 1932, Lorca lee por primera vez *Bodas de sangre* en casa de unos amigos. Parece que la escribió en muy pocos días, durante el verano de ese mismo año, y se estrenó en **marzo de 1933**.

No obstante, la idea para el argumento procede de una **noticia** que leyó en el **periódico ABC** en 1928 y que le impactó enormemente. Lorca consideraba que el teatro debía ser **la vida real hecha poesía**. Y esto es lo que hace en la composición de esta obra: tomar un suceso real y transformarlo en literatura, cambiando ciertos detalles de la noticia en la que se inspira.

En *Bodas de sangre*, dos jóvenes van a casarse tras el **acuerdo** al que han llegado sus familias y gracias a los beneficios económicos que supone la unión. Antes de la boda, la Novia se muestra nerviosa porque no puede vencer su inclinación hacia Leonardo, joven casado con el que mantuvo una relación en el pasado y que pertenece a una **familia rival** a la del Novio. Decide seguir adelante con la **boda** creyendo



Noticia del suceso que inspiró *Bodas de sangre*, del miércoles 25 de junio de 1928, ABC.

que así vencerá sus sentimientos, a pesar de reprimir su amor. Sin embargo, la noche de bodas, la **fuerza de la pasión** empuja a los enamorados y juntos huyen al bosque. El Novio los persigue y ambos jóvenes encuentran la **muerte** al filo de los **cuchillos**. La Madre y la Novia quedan condenadas a la **soledad**.

*La obra presenta una estructura circular, ya que empieza y termina en el mismo espacio escénico.*

## **ESTRUCTURA**

---

La obra presenta una **estructura circular**, ya que empieza y termina en el mismo espacio escénico: la casa de la Madre del Novio. Además, este personaje es el centro de la acción y con ella empieza y acaba la misma.

*Bodas de sangre* está dividida en **tres actos** y siete cuadros:

- El **acto primero** corresponde al **planteamiento**. Se compone de tres cuadros que transcurren en tres espacios diferentes: en casa de la Madre, en casa de Leonardo y en casa de la Novia. Se inicia con los funestos presentimientos de la Madre,

que también están presentes en la nana de la Mujer.

- El **acto segundo** es el **nudo** del conflicto. Los dos cuadros que lo componen transcurren en casa de la Novia, lugar en el que tiene lugar la boda.
- El **acto tercero**, el **desenlace**, introduce los elementos sobrenaturales en un espacio simbólico, el bosque, y con personajes alegóricos (la Luna y la Muerte). Este acto está formado por dos cuadros, y en el segundo se vuelve a la realidad y al espacio inicial, la casa de la Madre, donde se lamenta el fin trágico de los jóvenes. Los presagios iniciales se han cumplido.

En este último acto intervienen **tres coros**. En el primero, los Leñadores comentan la acción, justifican a los amantes y anuncian la imposibilidad de escapar de la tragedia. El segundo, protagonizado por las Muchachas y la Niña, trata sobre la brevedad de la vida y el desenlace funesto de esta. Y el último, el de las mujeres, es una elegía, un canto funeral.

## TEMAS

---

La tragedia se desarrolla en dos planos: uno real y otro fantástico y poético, que cobra fuerza en el acto tercero con la presencia de las fuerzas sobrenaturales.

Los temas principales de la obra pueden agruparse en tres bloques:

- **El mundo rural y campesino.** La realidad social en la que transcurre la acción es el mundo rural de los campesinos que están condenados a cuidar una tierra castigada por el sol. En este ambiente se organiza la **boda**, tal y como si fuera un intercambio comercial, pues los padres de los novios unen sus tierras y bienes para dárselos a sus hijos. Con la noticia de la boda, la Madre tiene la esperanza de aumentar su estirpe; para ella, el sexo va unido a la **fecundidad**, a la vida. Las relaciones entre las familias de los protagonistas juegan también un papel importante. Desde el principio se menciona la **rivalidad** entre la familia del Novio y la de Leonardo. El **resentimiento** y la venganza son parte de la herencia que recibe el Novio de su Madre.
- **La fuerza del deseo.** El día de la boda, la Novia huye con Leonardo empujada por la fuerza irrefrenable de la **pasión** que había intentado reprimir sin éxito. Con la huida desafía a la muerte. La imposibilidad del matrimonio entre la Novia y Leonardo se debía a la escasez de bienes de este, de ahí la **frustración** que sufren ambos.
- **La muerte y la fatalidad.** Con la aparición de la Luna y la Muerte en el bosque, se da paso al **plano sobrenatural**, en el que estas fuerzas oscuras traen la fatalidad a los jóvenes. La Muerte se lleva no solo al motor de la tragedia, Leonardo, sino también al Novio, quien iba a recuperar su **honor** dañado. Dejan una dolorosa y amarga **soledad** a las mujeres del drama.

## SIMBOLOGÍA

---

Es habitual en el teatro y poesía de García Lorca la presencia de **imágenes sugestivas y símbolos**. En esta tragedia son varios los que están presentes:





## COLORES

El **amarillo** del primer cuadro anuncia la tragedia, acompaña a los presagios de la muerte. El **rosa** de la boda y de la casa de Leonardo simboliza la renovación de la vida, la esperanza de nuevas vidas. El **blanco** del cuadro final es el color del rito funerario. El **azul oscuro** del bosque y de las muchachas del coro representa la fatalidad, el destino trágico. Y el **rojo** de la madeja, la muerte.



## CABALLO

Símbolo de la pasión desenfrenada de Leonardo. Representa la fuerza y la virilidad. En la nana es el que trae la tragedia.



## ÁRBOL

El bosque es el lugar sagrado donde transcurre la pasión, pero también el sacrificio.



## CRUZ

Símbolo del sacrificio y el sufrimiento.



## CUCHILLO

Símbolo de la tragedia. Objeto pequeño que causa gran dolor.



## AGUA Y SANGRE

El agua y la sangre son símbolo de la vida, de la fertilidad (riegan los campos y los cuerpos).



## LUNA

Representa la muerte en la figura de un leñador joven.



## TIERRA

La tierra se identifica con la Madre. Ambas dan vida (humana y vegetal) y cuidan de los muertos.



## MADEJA

La madeja simboliza el hilo de la vida que, al ser roja, anuncia la tragedia.

## LENGUAJE

---

Lo más destacado de la tragedia es el empleo de un **lenguaje poético** muy cuidado y de gran belleza. El poeta combina prosa y verso en toda la obra.

Los diálogos son escuetos y concisos, prescinden de lo superfluo. A pesar de representar un ambiente rural, Lorca no incluye dialectalismos, pero sí expresiones del habla popular que encierran connotaciones. El lenguaje es muy sugerente, **plagado de imágenes y metáforas**. El verso se emplea sobre todo en las canciones y el coro. El poeta recurre a la polimetría (versos de varias medidas) y a las estrofas populares, como el romance. Es una obra muy musical y con un ritmo desenfrenado.

Los silencios y pausas tienen una gran importancia. Aportan dramatismo e intriga.

*El lenguaje es muy sugerente, plagado de imágenes y metáforas.*

## PERSONAJES

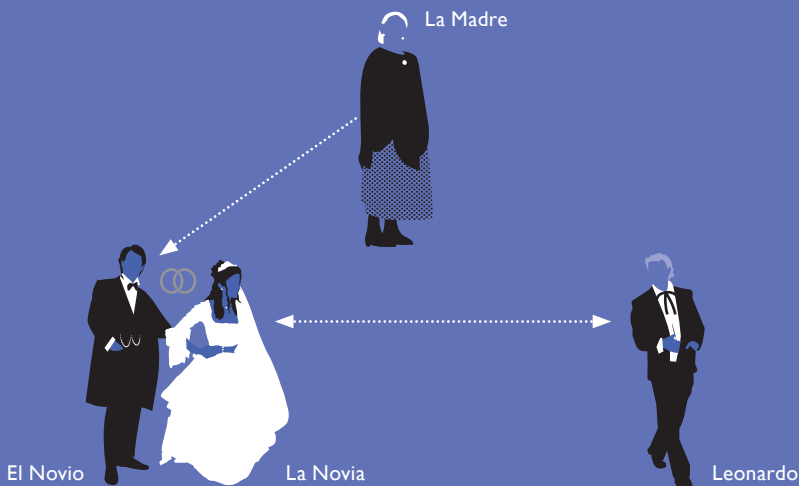
---

En el teatro de Lorca es muy frecuente el **protagonismo femenino**. La mujer representa la frustración e insatisfacción humanas. En *Bodas de sangre*, los personajes principales son cuatro, siendo la Madre el centro de la acción. Salvo Leonardo, ninguno de los personajes tiene nombre propio.

- La **Madre**: representa la fidelidad a la tierra. Es una mujer orgullosa de su familia y de sus tierras. Se muestra muy tierna y protectora con su hijo, pero es capaz de sacrificar la vida de este para recuperar el honor. Constantemente recuerda su tragedia y alimenta el odio hacia la casta enemiga, la familia de Leonardo, movida por el amor a sus muertos.
- La **Novia**: mujer pasional. En su interior alberga un profundo malestar provocado por sus deseos de realización personal (su amor por Leonardo) y los obstáculos de la realidad (presión social que le obliga a casarse con el Novio). Finalmente, sus instintos naturales vencen y se condena a la soledad.

- **Leonardo:** es el único personaje con nombre propio, quizás por ser el protagonista trágico. Representa al macho poderoso, el amante frustrado por la falta de bienes. Desafía el orden social sin escuchar los ruegos de su familia. La fuerza que le empuja le lleva a la destrucción.
- **El Novio:** es la prolongación de la Madre. Es trabajador y pacífico, y es su madre quien le empuja a defender su honor. Es una víctima que recibe en herencia el odio y el destino trágico de los suyos.

El resto de personajes no juegan un papel tan importante. La **Mujer** representa el amor, la familia y la resignación. La **Criada** representa la sabiduría popular. El **Suegro** es un anciano que se muestra orgulloso de lo suyo. La **Suegra** de Leonardo representa el orden establecido. También aparecen personajes alegóricos, como la **Muerte** o la **Luna**, que cumplen con el destino trágico. Por último, el grupo de **muchachas** se puede identificar con las Parcas, divinidades del destino que anuncian la tragedia.





## De Lorca a nuestros días

### De retiro al Huerto

Lorca sentía gran amor por su tierra. Siempre que le era posible, se escapaba a la **Huerta de San Vicente** para disfrutar de la paz del lugar. Allí escribió algunas de sus obras más destacadas, como *Romancero gitano*, *Bodas de sangre*, *Yerma*...

La Huerta, ahora convertida en **museo**, es uno de los centros culturales de **Granada**.

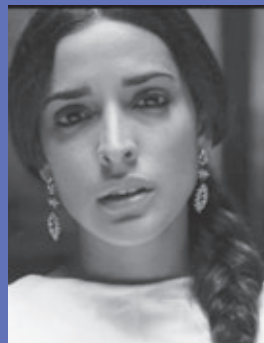


### ¡Saca el duende!

*Bodas de sangre* es una obra muy poética, con un ritmo y una musicalidad destacables. El director de cine **Carlos Saura**, con el bailarín Antonio Gades, la llevó al cine en forma de **musical**, convirtiéndola en la primera parte de una trilogía flamenca. La música y el baile son el lenguaje de esta bella historia de amor maldito.

### Cuando el amor se convierte en tragedia

Paula Ortiz dirige *La Novia*, otra versión de *Bodas de sangre* que revive a Lorca. La historia se centra en el amor desdichado de la joven protagonista, en sus dudas y en la lucha interior contra sus instintos.



Fotograma de la película *La Novia*, 2013.



Huerta de San Vicente, Granada.

*Y te sigo por el aire como una brizna de hierba.*



El director de cine  
Luis Buñuel.

## Surrealista tú

**Luis Buñuel** fue uno de los amigos de Lorca en la Residencia de Estudiantes de Madrid. En 1929 dirigió uno de los cortometrajes surrealistas más significativos, *Un perro andaluz*, para el que contó con la colaboración de Salvador Dalí.

El título no guarda ninguna relación con el contenido y fue interpretado como una alusión a Lorca, aunque su director lo negó siempre.

El corto es una buena muestra de las **vanguardias** de la época.

## De la poesía a la música

La musicalidad de los poemas de Lorca ha dado mucho juego a los músicos. Así, artistas de todos los estilos han bebido de las letras del poeta.

## De Lorca al rock and roll

El grupo de rock Marea versiona en su canción «Ciudad de los gitanos» el «Romance de la Guardia Civil», del *Romancero gitano*.



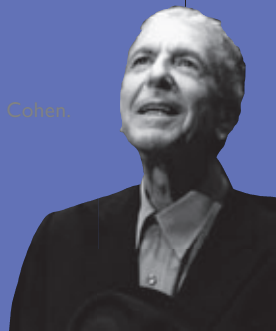
## Lorquiana

El poeta también inspiró a Ana Belén en su disco *Lorquiana*. Junto a cantautores como Serrat, Kiko Veneno o Ketama, pone música a los poemas y las canciones más populares.

## Poetas en Nueva York

La influencia del poeta andaluz ha traspasado fronteras y cautivado a músicos como Leonard Cohen, que en el disco *Poetas en Nueva York* homenajea a Lorca cantando sus poemas en varios idiomas, junto con otros artistas.

Leonard Cohen.





# Bodas de sangre

Tragedia en tres actos  
y siete cuadros  
(1933)

## Personajes

MADRE

NOVIA

SUEGRA DE LEONARDO

MUJER DE LEONARDO

CRIADA

VECINA

MUCHACHAS

NIÑA

LEONARDO

I Leonardo es el único personaje que tiene nombre propio.

NOVIO

PADRE DE LA NOVIA

LUNA

MUERTE (como MENDIGA)

LEÑADORES

MOZOS



# Acto primero



## CUADRO PRIMERO

Habitación pintada de amarillo.

I El amarillo simboliza los malos presagios de la Madre del Novio.

NOVIO: (*Entrando.*) Madre.

MADRE: ¿Qué?

NOVIO: Me voy.

MADRE: ¿Adónde?

NOVIO: A la viña. (*Va a salir.*)

MADRE: Espera.

NOVIO: ¿Quieres algo?

MADRE: Hijo, el almuerzo.

NOVIO: Déjalo. Comeré uvas. Dame la navaja.

MADRE: ¿Para qué?

NOVIO: (*Riendo.*) Para cortarlas.

MADRE: (*Entre dientes y buscándola.*) La navaja, la navaja...  
Malditas sean todas y el bribón que las inventó.

La navaja despierta en la Madre una inquietud cuya causa se conocerá más adelante.

NOVIO: Vamos a otro asunto.

<sup>1</sup> *bieldos: instrumentos de labranza para aventar las mieses.*

MADRE: Y las escopetas, y las pistolas, y el cuchillo más pequeño, y hasta las azadas y los bieldos<sup>1</sup> de la era.

NOVIO: Bueno.

MADRE: Todo lo que puede cortar el cuerpo de un hombre. Un hombre hermoso, con su flor en la boca, que sale a las viñas o va a sus olivos propios, porque son de él, heredados...

NOVIO: (*Bajando la cabeza.*) Calle usted.

MADRE: ... y ese hombre no vuelve. O si vuelve es para ponerle una palma encima o un plato de sal gorda para que no se hinche. No sé cómo te atreves a llevar una navaja en tu cuerpo, ni cómo yo dejo a la serpiente dentro del arcón.

NOVIO: ¿Está bueno ya?

MADRE: Cien años que yo viviera no hablaría de otra cosa. Primero, tu padre, que me olía a clavel y lo disfruté tres años escasos. Luego, tu hermano. ¿Y es justo y puede ser que una cosa pequeña como una pistola o una navaja pueda acabar con un hombre, que es un toro? No callaría nunca. Pasan los meses y la desesperación me pica en los ojos y hasta en las puntas del pelo.

NOVIO: (*Fuerte.*) ¿Vamos a acabar?

MADRE: No. No vamos a acabar. ¿Me puede alguien traer a tu padre y a tu hermano? Y luego, el presidio. ¿Qué es el presidio? ¡Allí comen, allí fuman, allí tocan los instrumentos! Mis muertos llenos de hierba, sin hablar, hechos polvo; dos hombres que eran dos geranios... Los matadores, en presidio, frescos, viendo los montes...

NOVIO: ¿Es que quiere usted que los mate?

Con estas palabras se refiere a que si el hombre vuelve, lo hará como cadáver. Las palmas son frecuentes en los ritos fúnebres, y la sal impide la descomposición del cuerpo.

Presiente el peligro y no hace nada para evitarlo.

<sup>2</sup> *¿Está bueno ya?: «¿Es suficiente?».*

La Madre utiliza varias imágenes para expresar el dolor que soporta.